

robh thu a'd' thràill^a ann an
tìr na h-Eiphit: uime sin *tha*
mi ag àithneadh dhuit an ni fo
a dheanamh.

C A I B. XXV.

MA bhios connlachadh ea-
dar dhaoine, agus gu'n
d'thig iad gu breitheanas, a
chum as gu'n d'thoir na *breith-*
eamhna breth orra^b, 'an sin faor-
aidh iad an t-ionracan, agus
ditidh iad^c an ciontach.

2 Agus tarlaidh, ma 's airidh
an duine aingidh bhi air a bhual-
adh, gu'n d'thoir am breitheamh
air luidhe sìos, agus a bhi air a
bhualadh 'na lathair, a réir a
choire, ann an àireamh àraidh
de bhuillibh.

3 Dà fhichead buille bheir e
dha: cha d'théid e thairis, air
eagal nan rachadh e thairis, a-
agus gu'm buaileadh fe e os an
ceann sin le mòran bhuillibh, 'an
sin gu'm biodh do bhràthair
tàireil a'd' shùilibh.

4 Cha chuir thu ceangal air
beul an daimh an uair a tha e
faltair^d an arbhair.

5 'Nuair a ghabhas bràith-
rean còmhnuidh maille re chéile,
agus gu'm faigh aon diubh bàs,
agus gun duine cloinne aige,
cha phòs bean a' mhairbh a mach
re coigreach: théid a bràthair-
céile steach d'a h-ionnfuidh, a-
agus gabhaidh e dha féin i 'na
mnaoi, agus ni e dlighe^e bràthar-
céile rithe^f.

6 Agus éiridh an ceud-ghin
mic a bheireas i, suas ann an
ainm a bhràthar a ta marbh, a
chum nach dubhar a mach ainm
a h-Israel.

7 Agus mur toil leis an duine
bean a bhràthar a ghabhail, 'an
sin théid bean a bhràthar suas
do'n gheata chum nan seanair-
ean, agus their i, Tha mo bhrà-
thair-céile a' diùltadh ainm a
thogail suas d'a bhràthair ann an
Israel, cha 'n àill leis dlighe
bràthar-céile dheanamh rium.

8 'An sin gairmidh seanairean
a' bhaile air, agus labhraidh iad
ris: agus *ma* sheafas e *mach*, agus
gu'n zbair e, Cha 'n àill leam a
gabhail;

9 'An sin thig bean a bhràthar
d'a ionnfuidh 'an lathair nan sea-
nairean, agus suasglaidh i a
bhròg bhàrr a choise, agus tilg-
idh i smugaid 'na eudain, agus
freagraidh agus their i, Mar so
nithear ris an duine nach tog
suas tigh a bhràthar.

10 Agus goirear ainm ann
an Israel, Tigh an fhir aig an
bheil a bhròg suasgailte.

11 'Nuair a bhios daòine re
comh-strì^g cuideachd, neach re
neach eile, agus gu'n d'thig bean
a h-aon diubh am fagus a
dh'fhuasgladh a fir-pòsda a làimh
an fhir a tha 'ga bhualadh, agus
gu'n sìn i mach a làmh, agus
gu'n gabh i greim air a bhuill
diomhair:

12 'An sin gearraidh tu dhith
a làmh; cha ghabh do shùil
truas dith.

13 Cha bhi agad ann ad mha-
la^h aon chothrom^h agus cothrom
eile; *cothrom* mòr agus beag.

14 Cha bhi agad ann ad thigh
aon foitheachⁱ, agus foitheach
eile tomhais; *foitheach* mòr agus
beag.

15 Cotlirom ionmhan agtis ceart
bithidh

^a a'd' dhuine daor.

^c Icaflanar. f rìs.

^e lab. Eobh.

^b eatorra.

^g bhalg.

^h fàgaidh iad shìos.

ⁱ eilach. Eabh.

^d bu-ladh.

^e eathar-tomhais;